



CE

driveTM

Priročnik za uporabo
za dodatni elektromotorni pogon
za spremljevalca





Kazalo vsebine

1. Uvod
2. Varnostna navodila
3. Opis sestavnih delov
4. Navodila za namestitvev
5. Demontaža in transport
6. Polnjenje baterije in vzdrževanje
7. Upravljanje pogonske enote PowerStroll
8. Odpravljanje težav
9. Tehnični podatki
10. Garancija
11. Združljivost z invalidskimi vozički na ročni pogon

Uvod

- PowerStroll je odličen pripomoček, ki omogoča spremljevalcem uporabnikov na invalidskih vozičkih, da jih lažje premikajo v napornih situacijah, kot je vožnja po klančinah, strmih pobočjih, itd.
- PowerStroll se ponaša z vrsto domiselnih konceptov, ki pripomorejo k lažji namestitvi in delovanju enote. Nekaj teh je zajetih v patentu GB 0723584.9, ki je v postopku odobritve.
- Pogonska enota PowerStroll je zasnovana tako, da se lahko uporablja na večini invalidskih vozičkov s širino sedeža med 40 cm in 50 cm. PowerStroll je primeren tudi za nekatere ožje modele invalidskih vozičkov, kot so npr. lahki aluminijasti invalidski vozički znamke Drive Medical. Za širše invalidske vozičke s širino sedeža do 60 cm je na voljo dodatni podaljšek.
- PowerStroll lahko upravlja spremljevalec uporabnika ročnega invalidskega vozička in uporabnik ročnega invalidskega vozička s skupno težo do 135 kg.
- Pogonska enota PowerStroll deluje s 24V 12ah baterijo in zagotavlja med posameznimi polnjenji domet do deset kilometrov.
- PowerStroll proizvaja podjetje Drive Medical Ltd. in nosi oznako CE. Podjetje Drive Medical Ltd. je certificiran proizvajalec medicinskih pripomočkov po standardih ISO 9001 in ISO 13485.

Varnostna navodila

- PowerStroll ne sme v nobenem primeru uporabljati uporabnik invalidskega vozička sam, tj. brez spremljevalca.
- Pogonska enota PowerStroll naj bo nameščena čim bolj zadaj na invalidskem vozičku, za enostavno in udobno upravljanje.
- Upravljajte PowerStroll s hitrostjo, ki bo ustrezna tako za spremljevalca kot tudi za uporabnika invalidskega vozička.
- Ko boste priključili ali izključili baterijo iz motorja ali polnilnika, preverite, ali sta polnilnik in ročni upravljalnik pogonske enote PowerStroll izklopljena.
- Poskrbite, da bo pogonska enota PowerStroll med transportom zavarovana. Priporočamo tudi, da odklopite baterijo.
- Baterijo polnite izključno s polnilnikom, ki je priložen pogonski enoti PowerStroll. Uporaba drugega polnilnika lahko vodi do okvare ali poškodb.
- Pogonska enota PowerStroll je lahko občutljiva na nekatere vrste elektromagnetnih valov. Izogibajte se bližini mobilnih telefonov, javnih oddajnih stolpov in radijskih postaj reševalnih služb. Za druge gospodinjne aparate ni znano, da bi predstavljali kakršnokoli tveganje. V primeru nehotenega premikanja, PowerStroll nemudoma izklopite in o tem obvestite prodajalca.
- Ne uporabljajte pogonske enote PowerStroll med sneženjem ali močnim dežjem, saj se lahko okvari. Pogonske enote PowerStroll prav tako ne smete izpostavljati vlagi ali neposredni sončni svetlobi.
- Opomba: pri invalidskih vozičkih, opremljenih s pomožnimi zavorami s kabli je treba pred namestitvijo pogonske enote odstraniti zavorne ročice. Če pomožne zavore nimajo ločenih parkirnih zavor, je treba le-te dodatno namestiti na invalidski voziček.



Opis sestavnih delov



2. Namestitev nosilcev

Oba nosilca namestite na spodnjo vodoravno cev invalidskega vozička s pomočjo imbusnega ključa.

Prepričajte se, da sta vijaka dovolj zategnjena in se ne vrtita na cevi. Spnite oba 'Velcro' trakova.

Navodila za namestitev



1. Namestitev upravljalne enote

Odvijte oba vijaka na plastičnih nosilcih. Nosilca pritrdite okoli cevi ročice in ponovno privijte vijaka. Pritrdite upravljalno enoto na nosilca.

Opomba: za večje udobje se lahko nadzorna plošča namesti na levo ali desno potisno ročico, s ploščo znotraj ali zunaj območja za sedenje.



3. Namestitev napajalnika

Teleskopsko palico potisnite skozi sprednji del napajalnika. Na palici sprostite trikraki gumb in jo nastavite na ustrezno dolžino.

Zategnite gumbe na palici in na sprednjem delu napajalnika. Oba konca palice namestite na zadnji del nosilcev, nato pa potisnite napajalnik naprej, dokler se ne zaskoči v položaju.



4. Namestitev baterijskega sklopa

Vstavite baterijski sklop v predal za baterije, kot je prikazano na sliki.

Baterijski sklop potisnite naprej, dokler se ne zaskoči v svojem položaju.



5. Priklučitev pogonske enote

Priključite kabel napajalnika v spodnji del upravljalne enote.

Zgornjo zanko dvižnega traku pritrdite na nasprotni ročaj upravljalne enote.

Demontaža in transport

1. Izklopite pogonsko enoto PowerStroll.
2. Izključite/odklopite konektor napajalnika izpod upravljalne enote.
3. Odstranite dvižni trak z ročaja.
4. Pritisnite sivo tipko 'PUSH' na napajalniku, da se sprost baterijski sklop. Potisnite baterijski sklop, da ga odstranite.

5. Napajalnik odstranite tako, da potegnete Velcro trak, medtem ko napajalnik izvlečete z zadnje strani nosilcev (glejte spodnjo sliko).



6. Vse elemente položite v priloženo prenosno torbico.

Opomba:

- Baterija, ki je priložena pogonski enoti PowerStroll, je v skladu s posebnimi določbami IATA A67 klasificirana kot varna za letalski transport.

Polnjenje baterije in vzdrževanje

Sledite spodnjemu postopku:

1. Obrnite stikalo za vklop v položaj (OFF).
2. Baterijski sklop dvignite tako, da primete za ročaj na sklopu.
3. Napajalni kabel polnilnika priključite v električno omrežje.
4. Okrogli vtič polnilnika priključite v polnilno vtičnico baterijskega sklopa.
5. Vklopite vtičnico.
6. LED dioda polnilnika bo svetila oranžno, kar pomeni, da se baterije polnijo. Polnjenje traja približno 8 ur. Za optimalno delovanje je priporočljivo 12-urno polnjenje.
7. Ko je polnjenje končano, se oranžna LED dioda obarva zeleno.
8. Izklopite polnilnik, izvlecite napajalni kabel in okrogli vtič iz baterijskega sklopa.



Nasveti

1. Polnilnega kabla ne odklopite, če polnjenje še ni končano. Če se baterija večkrat uporablja, ne da bi bila popolnoma napolnjena, se njena življenjska doba močno skrajša ali poslabša. Zato se prepričajte, da je baterija vsakič popolnoma napolnjena.
2. Polnjenje je vedno končano, ko se indikator LED obarva zeleno. NIKOLI ne prekinite polnjenja, dokler ni zaključeno.
3. Ko je baterija popolnoma napolnjena, jo polnilec še vedno po malem polni, da se zagotovi optimalen doseg.
4. Če napajalnika ne uporabljate dlje časa, je treba baterijo polniti vsaj enkrat tedensko, da se ohrani njena zmogljivost.
5. Temperatura okolice vpliva na čas polnjenja. Pozimi je čas polnjenja daljši.
6. Po končanem polnjenju ne puščajte vtičnice polnilnika priključene na pogonu, saj to vodi do izpraznitve polnilne enote in začasno zmanjšan doseg.
7. Za baterije velja dvanajstmesečna garancija proizvajalca. Ta garancija krije le napake povezane s proizvodnjo, ne pa tudi napak, povezanih z nepravilnim polnjenjem baterij v skladu z zgornjimi navodili..



Pozor! Prosimo, upoštevajte spodnja navodila, da bi se izognili morebitnim nesrečam med polnjenjem.

1. Za polnjenje baterij uporabljajte le priloženi polnilnik in baterijo vsakič napolnite do konca. Če boste uporabili polnilnik, ki ne izpolnjuje predpisanih tehničnih specifikacij, lahko baterijo poškodujete.
2. Nikoli ne razstavljajte ali spreminjajte polnilnika.
3. Baterijo polnite v dobro prezračevanem prostoru, kjer ni neposredno izpostavljena sončni svetlobi. Ne polnite v okolju, kjer je vlažno, dežuje ali rosi.
4. Ne polnite pri temperaturah, nižjih od $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ali višjih od $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$, saj polnilnik morda ne bo pravilno deloval, baterije pa se lahko uničijo.



Opozorilo

1. Med polnjenjem se izogibajte vnetljivim predmetom, saj lahko pride do požara ali eksplozije baterije.
2. Med polnjenjem ne kadite, saj se lahko iz baterije sprošča vodik. Baterijo vedno polnite v dobro prezračevanem prostoru.
3. Med polnjenjem nikoli ne priključujte ali izključujte vtiča ali kabla z mokrimi rokami. Vtiča ali kabla ne priključujte ali izključujte, ko sta mokra, saj lahko pride do električnega udara.

Polnilec

Priloženi polnilec je opremljen z LED diodo, ki spreminja barvo glede na stanje polnilnika:

- Ko je LED dioda ORANŽNE barve, je polnilec vklopljen in se polni.
- Ko je LED dioda ZELENE barve, je polnilec vklopljen in polnjenje je zaključeno, zato lahko baterije uporabljate. Kljub temu vam priporočamo, da polnilnik pustite polniti še nekaj ur po tem, ko se prižge zelena LED dioda. S tem boste ohranili in verjetno tudi povečali zmogljivost baterij.
- ZELENA LED dioda sveti tudi, če je polnilec vklopljen, a baterije niso priključene nanj.

Baterije

- Baterijskega sklopa ne izpostavljajte temperaturam pod -10° ali nad 50°C med polnjenjem ali hrambo.
- Baterije ne potrebujejo vzdrževanja, zato vam ni potrebno preverjati tekočine v baterijah ali jih polniti z vodo.
- Od vas je zahtevano le, da baterije redno polnite. Tudi če pogonske enote ne uporabljate, je treba baterije polniti vsaj enkrat na teden.
- Baterijski sklop vsebuje dve bateriji z močjo 12 V 12 Ah.
- Baterijski sklop, ki je priložen pogonski enoti PowerStroll, je v skladu s posebnim določilom IATA A67 klasificiran kot varen za letalski transport.

Polnjenje baterij

- S priloženim polnilnikom traja polnjenje približno 8 ur.
- Za optimalno delovanje pa priporočamo 12-urno polnjenje.
- Prav tako je priporočljivo, da baterij ne polnite več kot 24 ur.



Upravljanje pogonske enote PowerStroll

- Dvižni trak: pogonska enota PowerStroll je opremljena z dvižnim trakom, ki omogoča premikanje invalidskega vozička, ko pogonska enota PowerStroll ni v uporabi. Enoto dvignite z rdečim trakom in drugo zanko zatakните okoli ročaja za potiskanje invalidskega vozička.
- Maksimalna hitrost: vedno nastavite največjo hitrost, ki vam ustreza pri hoji.
- Potiskanje invalidskega vozička, ko pogonska enota ni v uporabi: priporočamo, da napajalnik, ko ni v uporabi, pritrdite z dvižnim pasom.

Uporaba upravljalne enote



- Vključitev/izključitev - pritisnite gumb ON/OFF, da vklopite/izklopite pogonsko enoto PowerStroll.

Prosimo, upoštevajte, da se ob zagonu pogonske enote PowerStroll kolo premakne s kratkim zamikom. Počakajte 2 sekundi, preden pritisnete sprožilec.

- Sprožilec- pritisnite na sprožilec za premik pogonske enote PowerStroll. Bolj ko pritisnete na sprožilec, hitreje se bo enota PowerStroll premikala. Spustite sprožilec, da se PowerStroll ustavi. Smer vožnje izberite s pritiskom gumbov za vožnjo naprej in nazaj.

- Regulator hitrosti - obrnite regulator v smeri urinega kazalca, da povečate največjo hitrost pogonske enote PowerStroll. Z vrtenjem regulatorja v nasprotni smeri urinega kazalca zmanjšate največjo hitrost pogonske enote PowerStroll.
- Merilnik porabe baterije - merilnik porabe baterije prikazuje, koliko energije je še na voljo. Bolj ko je merilnik osvetljen, več energije je še v baterijah. Merilnik prav tako začne utripati, če zazna težavo na pogonski enoti PowerStroll.

Pojavijo se lahko naslednje težave:

- 1 x utripanje - prazna baterija. Napolnite baterijo.
- 7 x utripanje - sprožilec. Spustite sprožilec in znova zaženite pogonsko enoto PowerStroll.

Če pride do drugih zaporedij utripanj, ponovno zaženite pogon. Če je napaka še vedno prisotna, se obrnite na pooblaščenega prodajalca izdelkov Drive Medical.

- Gumb za pomikanje naprej - pritisnite ta gumb, da se pogonska enota PowerStroll pomakne naprej. Če je izbrano premikanje naprej, se prižge LED dioda poleg gumba.
- Gumb za pomikanje nazaj - pritisnite ta gumb, da se pogonska enota PowerStroll pomakne nazaj. Če je izbrano premikanje nazaj, se prižge LED dioda poleg gumba.

Tehnični podatki

- Teža: 19.2 kg (skupna teža)
10.2 kg (teža brez baterije)
9 kg (baterijski sklop)
- Maksimalna hitrost: 4 mph / 6.4 km/h
- Največji naklon: 8°
- Doseg do 16 km
- Razpon teže: 135 kg vključno z invalidskim vozičkom in uporabnikom
- Moč motorja: 24V 150W D.C.
- Baterija: 2x 12V 12 ah zapečateni svinčevi bateriji
- Polnilnik: izhod 2A 24V
Krmilnik: PG Drives S-Drive 45A



Odpravljanje težav

Invalidski voziček se ob pritisku na sprožilec ne premakne.

Možne rešitve:

- Preverite, ali je enota PowerStroll vklopljena.
- Preverite, ali je baterija popolnoma napolnjena.
- Preverite, ali je povezava med baterijo in motorjem pravilna.
- Preverite, ali so zavore invalidskega vozička sproščene.
- Preverite, ali se pogonsko kolo dotika tal.

Invalidski voziček je težko potiskati ročno.

Možne rešitve:

- Preverite, ali so zavore invalidskega vozička sproščene.

- Odstranite pogonsko enoto PowerStroll.

Pogonska enota PowerStroll je prehitra ali prepočasna.

- Poskusite spremeniti hitrost z izbiranjem hitrosti.
- Poskusite napolniti baterije (če je hitrost prepočasna).
- Preverite, ali imaso zavore invalidskega vozička sproščene.

Garancija

Za večjo varnost in daljšo življenjsko dobo vaše pogonske enote PowerStroll je priporočljivo, da jo redno servisirate. Priporočeni časovni načrti servisiranja za pogonske enote PowerStroll so na voljo pri pooblaščenih serviserjih.

Od dneva dobave vaše nove pogonske enote PowerStroll velja celovita dvanajstmesečna garancija. Garancija v tem obdobju krije nadomestne dele za pogonsko enoto PowerStroll. Za več informacij glejte spodnje garancijske pogoje:

1. Vsa dela ali namestitvev nadomestnih delov mora opraviti pooblaščen prodajalec / serviser za izdelke Drive Medical.
2. Za uveljavljanje garancije za vašo pogonsko enoto PowerStroll se obrnite na prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili.
3. V primeru, da bi bilo treba katerikoli del pogonske enote PowerStroll popraviti ali v celoti ali delno zamenjati zaradi napake v izdelavi ali materialu v garancijskem obdobju, bodo deli dobavljeni brezplačno.

Opomba: Garancija ni prenosljiva.

4. Za vse popravljene ali zamenjane dele velja preostali garancijski čas za pogonsko enoto PowerStroll.
5. Za dele, zamenjane po izteku začetne garancije, velja trimesečna garancija.
6. Dobavljeni potrošni material v regularnem garancijskem obdobju praviloma ni krit z garancijo, razen če je popravilo ali zamenjava teh delov očitno neposredna posledica napake v proizvodnji ali materialu. Takšni deli vključujejo (med drugim): oblazinjenje in kolesa.
7. Zgornji garancijski pogoji veljajo za nove pogonske enote PowerStroll. Za pogonske enote PowerStroll, dobavljene neposredno s strani podjetja Drive Medical, velja šestmesečno garancijsko obdobje. Če niste prepričani, ali ima vaša pogonska enota PowerStroll garancijsko kritje, se obrnite na svojega prodajalca.
8. Ob normalnih pogojih ne prevzemamo nobene odgovornosti, če je bila za pogonsko enoto PowerStroll zahtevana podpora zaradi naslednjih razlogov:
 - a. Del pogonske enote PowerStroll ni bil vzdrževan v skladu s priporočili proizvajalca.
 - b. Če niso uporabljeni nadomestni deli, specifikirani s strani proizvajalca.
 - c. Če je bila pogonska enota PowerStroll ali njen del poškodovan zaradi zanemarjanja, nesreče ali nepravilne uporabe.
 - d. Če je bila pogonska enota PowerStroll ali njen del spremenjen drugače, kot je bilo določeno s specifikacijami proizvajalca, ali če je bilo popravilo izvedeno, preden je bil o tem obveščen prodajalec.

Če potrebujete za vašo pogonsko enoto PowerStroll popravilo, se obrnite na svojega servisnega zastopnika/prodajalca in mu sporočite vse potrebne informacije.

Proizvajalec si pridržuje pravico, da brez predhodnega obvestila spremeni težo, mere ali druge tehnične podatke, navedene v tem priročniku. Vse številke, mere in zmogljivosti, navedene v tem priročniku, so približne in ne predstavljajo natančnih tehničnih podatkov.



Združljivost z invalidskimi vozički na ročni pogon

Pogonske enote PowerStrolls so združljive z naslednjimi invalidskimi vozički znamke Drive:

Invalidski vozički na ročni pogon

(Kode izdelkov: SSP118FA-SF, K318ADDA)

Jekleni invalidski vozički

(Kode izdelkov: CS1142SP and CS1142TS)

Jekleni invalidski vozički - samopogonski

(Kode izdelkov: SSP16, SSP18, SSP18E in SUSP18)

Jekleni invalidski vozički - tranzitni

(Kode izdelkov: STS16, STS18, STS18E in SUTS18)

Lahki aluminijasti invalidski vozički

(Kode izdelkov: LAW001 in LAW002*)

Standardni aluminijasti invalidski vozički

(Kode izdelkov: XSAWCSP18, XSAWCTS18*, XSAWCSP20 and XSAWCTS20*)

Invalidski vozički Super Deluxe

(Kode izdelkov: XSSDSP16/18/20 & XSTS16/18/20*)

Invalidski vozički Spirit (Koda izdelka: XSES18)

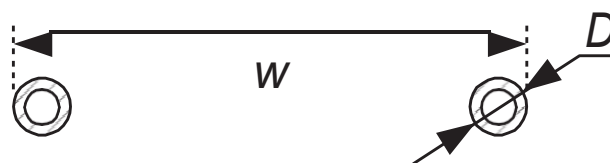
* Pri invalidskih vozičkih, označenih z "**", mora spremljevalec pred uporabo odstraniti zavorne ročice in kabel z invalidskega vozička. Dejanska zavorna enota se lahko še vedno uporablja kot parkirna zavora, če so ti deli odstranjeni.

Zgornji seznam je bil veljaven v času tiska tega priročnika. Če invalidski voziček ni naveden na tem seznamu, to ne pomeni, da pogonska enota PowerStroll z njim ni združljiva. Za več informacij se obrnite na svojega najbližjega prodajalca izdelkov Drive Medical.

Združljivost z drugimi invalidskimi vozički

Pogonska enota PowerStroll je primerna za večino zložitljivih invalidskih vozičkov:

- z razdaljo med robovi cevi (Š) od 37 cm do 55 cm. Ta razdalja je običajno, vendar ne vedno, enaka širini sedeža invalidskega vozička;
- premer okrogle cevi (D) med 22 mm in 25 mm.



Prosimo, da se pred nakupom posvetujete s prodajalcem in/ali proizvajalcem invalidskega vozička. Podjetje Drive Medical ne prevzema nobene odgovornosti za invalidske vozičke drugih proizvajalcev. V nekaterih primerih je treba pred namestitvijo pogonske enote na invalidski voziček opraviti oceno tveganja.

Kontaktne podatke proizvajalca

drive™

Drive Medical Ltd,

Ainley's Industrial Estate,
Elland, VB HX5 9JP.

☎ +44 (0) 1422 314488

✉ enquiries@drivemedical.co.uk

🌐 www.drivemedical.co.uk